

# tresnar

**PL**

**PILARKA**

**EN**

**CIRCULAR SAW**



**CE**  
**EAC**

**TCS-185/1300**

**Oryginalna Instrukcja Obsługi**  
**Instruction Manual**

**nr kat. 4538**





# Oryginalna Instrukcja Obsługi



**UWAGA!** PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA ELEKTRONARZĘDZIA NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO DALSZEGO WYKORZYSTANIA

## Prawidłowe użytkowanie

Narzędzie to przeznaczone jest do wzdłużnego i poprzecznego cięcia drewna, zarówno pod kątem prostym, jak i ukośnie do 45°; przy zastosowaniu odpowiednich ostrzy istnieje możliwość cięcia metali nieżelaznych, lekkich materiałów budowlanych oraz tworzyw sztucznych.

## Parametry techniczne

|                                   |                          |
|-----------------------------------|--------------------------|
| Napięcie:                         | 230V~/50Hz               |
| Pobór mocy:                       | 1300W                    |
| Prędkość obrotowa bez obciążenia: | 4500min <sup>-1</sup>    |
| Średnica tarczy                   | Ø185mm                   |
| Maks. Głębokość cięcia            | 63mm (90°)<br>42mm (45°) |
| Waga:                             | 4,5 kg                   |

Poziom ciśnienia akustycznego **LpA =95,5 dB(A)** **KpA: 3dB(A)**

Moc akustyczna urządzenia podczas pracy **LwA =106,5 dB(A)** **KpA: 3dB(A)**

Wielkość drgań mechanicznych w środowisku pracy działających na kończyny górne.

Uchwyt główny: ah= 1,749 m/s<sup>2</sup> ; K=1,5 m/s<sup>2</sup>

Uchwyt pomocniczy: ah= 2,462 m/s<sup>2</sup> ; K=1,5 m/s<sup>2</sup>

**UWAGA !** Emisja drgań w czasie rzeczywistego wykorzystania elektronarzędzia może różnić się od zadeklarowanej wartości w zależności, w jaki sposób narzędzie jest używane.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa



**Ostrzeżenie! Należy przeczytać i zrozumieć wszystkie zalecenia.**  
*Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować porażeniem prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.*

## Niniejszą instrukcję należy zachować

Termin "elektronarzędzie" w ostrzeżeniach odnosi się do elektronarzędzia zasilanego z sieci (przewodowej) lub bezprzewodowego zasilanego z akumulatora.

### 1. Miejsce pracy

- a) **Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone.** Bałagan na stole warsztatowym oraz niedostateczne oświetlenie sprzyjają wypadkom.
- b) **Nie włączać urządzenia w otoczeniu wybuchowej atmosfery, np. w pobliżu łatwopalnych cieczy lub gazów, albo przy zapyleniu.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą powodować zapłon pyłu lub oparów.
- c) **W pobliżu osoby pracującej z użyciem elektronarzędzia nie mogą znajdować się osoby postronne lub dzieci.** Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.

### 2. Bezpieczeństwo elektryczne

- a) **Wtyczki elektronarzędzia muszą pasować do gniazdka. Nigdy nie modyfikuj wtyczki w żaden sposób. Nie używaj żadnych wtyczek adaptera z uziemionymi elektronarzędziami.** Niezmodyfikowane wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- b) **Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi lub uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.** Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli twoje ciało jest uziemione.
- c) **Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci.** Woda dostająca się do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- d) **Nie nadużywaj kabla. Nigdy nie używaj kabla do przenoszenia, wyciągania lub odłączania urządzenia. Trzymaj przewód z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części.** Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- e) **Podczas pracy elektronarzędziem na zewnątrz należy użyć przedłużacza przystosowanego do użytku na zewnątrz.** Użycie sznurka nadającego się do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- f) **Jeśli nie można uniknąć używania elektronarzędzia w wilgotnym miejscu, należy zastosować zasilanie zabezpieczone prądem różnicowoprądowym (RCD). Użycie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem.**

**UWAGA!** Termin "urządzenie różnicowo-prądowe (RCD)" można zastąpić terminem "wyłącznik różnicowo-prądowy (GFCI)" lub "wyłącznik różnicowo-prądowy (ELCB)".

### **3. Bezpieczeństwo osób**

- a) **Bądź czujny, obserwuj, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi elektronarzędzia. Nie używaj elektronarzędzia, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** *Chwila nieuwagi podczas korzystania z elektronarzędzi może spowodować poważne obrażenia ciała.*
- b) **Używaj osobistego wyposażenia ochronnego. Zawsze noś ochronę oczu.** *Sprzęt ochronny, taki jak maski przeciwpyłowe, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask ochronny lub ochrona słuchu stosowane w odpowiednich warunkach, zmniejszy obrażenia ciała.*
- c) **Zapobiegaj niezamierzonemu uruchomieniu. Upewnij się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej przed podłączeniem do źródła zasilania i / lub akumulatora, podnoszenia lub przenoszenia narzędzia. Przenoszenie elektronarzędzi za pomocą palca na przełączniku lub włączanie elektronarzędzi z włączonym wyłącznikiem grozi wypadkiem.**
- d) **Wyjmij klucz regulacyjny lub klucz przed włączeniem elektronarzędzia.** *Klucz pozostawiony na obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.*
- e) **Nie przesadzaj. Zawsze utrzymuj właściwą postawę i równowagę.** *Umożliwia to lepszą kontrolę elektronarzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.*
- f) **Ubierz się prawidłowo. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych części.** *Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.*
- g) **Jeżeli przewidziane są urządzenia do podłączenia urządzeń odpylających i zbierających pył, upewnij się, że są one podłączone i prawidłowo używane.** *Korzystanie z gromadzenia pyłu może zmniejszyć ryzyko związane z pyłem.*
- h) **Nie pozwól, aby zaznajomienie się z częstym korzystaniem z narzędzi pozwoliło ci na zachowanie samozadowolenia i ignorowanie zasad bezpieczeństwa narzędzi.** *Nieostrożne działanie może spowodować poważne obrażenia w ciągu ułamka sekundy.*

### **4. Prawidłowa obsługa i eksploatacja elektronarzędzia**

- a) **Nie wolno forsować narzędzia. Do pracy należy używać elektronarzędzia, które jest do tego przeznaczone.** *Odpowiednio dobranym elektronarzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w danym zakresie wydajności.*
- b) **Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik jest uszkodzony.** *Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi być naprawione.*
- c) **Przed regulacją urządzenia, wymianą osprzętu lub po zakończeniu pracy**

**narzędziem, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka zasilania.** Taka czynność prewencyjna pozwala zmniejszyć ryzyko przypadkowego włączenia elektronarzędzia.

- d) **Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci oraz innych nieprzeszkolonych osób.** Elektronarzędzia w rękach niedoświadczonych osób są niebezpieczne.
- e) **Konieczna jest należyta konserwacja urządzenia.** Sprawdzić pod kątem niewspółosiowości lub zamocowania ruchomych części, pęknięcia części i wszelkich innych czynników, które mogą wpłynąć na pracę elektronarzędzia. W przypadku uszkodzenia, urządzenie należy naprawić przed użyciem. Wiele wypadków spowodowanych jest przez źle konserwowane narzędzia elektryczne.
- f) **Narzędzia tnące muszą być ostre i czyste.** Prawidłowo utrzymane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi o wiele rzadziej zakleszczają się w obrabianym materiale i są łatwiejsze w prowadzeniu.
- g) **Należy stosować wyłącznie akcesoria zalecane dla danego modelu przez producenta.** Akcesoria, które są właściwe dla jednego elektronarzędzia, mogą stwarzać zagrożenie po zastosowaniu w innym urządzeniu.

**UWAGA!** Urządzenie służy do pracy wewnątrz pomieszczeń. Mimo zastosowania konstrukcji bezpiecznej z samego założenia, stosowania środków zabezpieczających i dodatkowych środków ochronnych, zawsze istnieje ryzyko szczątkowe doznania urazów podczas pracy.

## 5. Serwis

Czynności serwisowo-naprawcze mogą wykonywać jedynie wykwalifikowani technicy. Czynności naprawcze lub konserwacyjne wykonane przez niewykwalifikowaną osobę mogą przyczynić się do ryzyka powstania obrażeń ciała.

## 6. Symbole

|                                                                                     |                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
|  | Przeczytaj instrukcję obsługi         |
|  | Nakaz stosowania ochrony słuchu       |
|  | Nakaz stosowania ochrony oczu         |
|  | Nakaz stosowania maski przeciwpyłowej |

|                                                                                   |                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
|   | Nakaz stosowania ochrony rąk                                                  |
|  | Oznaczenie zgodności z normami bezpieczeństwa z dyrektywami Unii Europejskiej |
|  | EAC- certyfikat zgodności Unii Celnej                                         |
|  | Produkt II klasy                                                              |

### Szczególne zasady bezpieczeństwa

1.Trzymać ręce w oddali od obszaru cięcia piły. Trzymać drugą rękę na rękojści pomocniczej lub na obudowie silnika. Jeśli obiema rękami trzyma się pilarkę, to nie mogą być one narażone na zranienie piłą.

2.Nie sięgać ręką spodu przedmiotu obrabianego. Osłona nie może ochronić cię przed piłą poniżej przedmiotu obrabianego.

3.Nastawiać głębokość cięcia odpowiednią do grubości przedmiotu obrabianego. Zaleca się, aby tarcza wystawała poniżej ciętego materiału mniej niż nawysokość zęba.

4.Nigdy nie trzymać przedmiotu obrabianego w rękach lub na nodze. Zamocować przedmiot obrabiany do stabilnej podstawy. Dobre zamocowanie przedmiotu obrabianego jest ważne, aby uniknąć niebezpieczeństwa kontaktu z ciałem, zakleszczenia piły lub utraty kontroli cięcia.

5.Trzymać pilarkę za izolowane powierzchnie przeznaczone do tego celu podczas pracy, przy której piła może mieć styczność z przewodami pod napięciem lub z jej własnym przewodem zasilającym. Zetknięcie się z „przewodami pod napięciem” może także spowodować znalezienie się "pod napięciem" metalowych części elektronarzędzia powodując porażenie operatora.

6.Podczas cięcia wzdłużnego zawsze używać prowadnicy do cięcia wzdłużnego lub prowadnicy do krawędzi. Polepsza to dokładność cięcia i zmniejsza możliwość zakleszczenia piły.

7.Zawsze używać pił o prawidłowych wymiarach i kształcie otworów osadczych (np. kształt rombu lub okrągły). Piły, które nie pasują do uchwytu mocującego mogą pracować mimośrodowo, powodując utratę kontroli pracy.

8.Nigdy nie stosować do mocowania piły uszkodzonych lub niewłaściwych podkładek lub śrub. Podkładki i śruby mocujące piłę zostały specjalnie zaprojektowane dla pilarki, aby

zapewnić optymalne funkcjonowanie i bezpieczeństwo użytkownika.

### **Przyczyny odrzutu i zapobieganie odrzutowi:**

1. Odrzut tylny to nagłe podniesienie i wycofanie pilarki w kierunku do operatora w linii cięcia, spowodowane niekontrolowanym cięciem przez zahaczoną, zaciśniętą lub niewłaściwie prowadzoną tarczę piły;
2. Kiedy tarcza piły jest zahaczona lub zaciśnięta w szczelinie, tarcza zatrzymuje się i reakcja silnika powoduje gwałtowny ruch pilarki do tyłu, w kierunku do operatora;
3. Jeśli piła jest skrzywiona lub źle ustawiona w przecinającym elemencie, zęby piły po wyjściu z materiału mogą uderzyć w górną powierzchnię ciętego materiału powodując podniesienie piły i odrzut w kierunku operatora.

**Odrzut tylny jest skutkiem niewłaściwego używania pilarki lub nieprawidłowych procedur lub warunków eksploatacji i można go uniknąć stosownie środki ostrożności podane poniżej:**

1. Trzymać pilarkę obydwoma rękami mocno, z ramionami ustawionymi tak, aby wytrzymać siłę odrzutu tylnego. Przyjąć pozycję ciała z jednej strony pilarki, ale nie w linii cięcia. Odrzut tylny może spowodować gwałtowny ruch pilarki do tyłu, ale siła odrzutu tylnego może być kontrolowana przez operatora, jeśli przedsięwziąć odpowiednie środki ostrożności.
2. Kiedy piła tarczowa zacina się lub kiedy przerywa cięcie z jakiegoś powodu należy przycisnąć włącznika i trzymać pilarkę nieruchomo w materiale dopóki tarcza piły nie zatrzyma się całkowicie. Nigdy nie próbować usunięcia pilarki z materiału ciętego, ani nie ciągnąć pilarki do tyłu, dopóki tarcza piły porusza się lub może spowodować odrzut tylny. Zbadać i podejmować czynności korygujące, w celu eliminacji przyczyny zacinania się piły.
3. W przypadku ponownego uruchomienia pilarki w elemencie obrabianym wyśrodkować tarczę piły w razie i sprawdzić, czy zęby piły nie są zaczepione, w materiale. Jeśli tarcza piły zacina się, kiedy pilarka jest ponownie uruchamiana, może się ona wysunąć lub spowodować odrzut tylny w stosunku do elementu obrabianego.
4. Podtrzymywać duże płyty, aby zminimalizować ryzyko zaciśnięcia i odrzutu tylnego tarczy. Duże płyty mają tendencję do uginania się pod ich własnym ciężarem. Podpory powinny być umieszczone pod płytą po obydwu stronach, w pobliżu linii cięcia i w pobliżu krawędzi płyty.
5. Nie używać tępych lub uszkodzonych pił. Nieostre lub niewłaściwie ustawione zęby piły tworzą wąski raz z powodującymi nadmierne tarcie, zacięcie piły i odrzut tylny.
6. Nastawiać pewnie zaciski głębokości cięcia i kąta pochylenia piły tarczowej, przed wykonywaniem cięcia. Jeżeli nastawy pilarki zmieniają się podczas cięcia może to

spowodować zakleszczenie i odrzut tylny.

7. Szczególnie uważać podczas wykonywania <<cięcia wglębnego>> do istniejących ścianek lub innych ślepych przestrzeni. Wystająca piła może ciąć inne przedmioty, powodując odrzut tylny.

8. Sprawdzać przed każdym użyciem osłonę dolną, czy jest prawidłowo nasunięta. Nie używać pilarki, jeśli osłona dolna nie porusza się swobodnie i nie zamyka się natychmiast. Nigdy nie przytwierdzać lub nie pozostawiać osłony dolnej w otwartym położeniu. Jeśli pilarka zostanie przypadkowo upuszczona, osłona dolna może zostać zgięta. Podnosić osłonę dolną za pomocą uchwytu odciągającego i upewnić czy zamyka się swobodnie i nie dotyka piły lub innej części dla każdego nastawienia kąta głębokości cięcia.

9. Sprawdzać działanie sprężyny osłony dolnej. Jeśli osłona i sprężyna nie działają właściwie, powinny być naprawione przed użyciem. Osłona dolna może działać powoli wskutek uszkodzonych części, lepkich osadów, lub nawarstwienia odpadów.

10. Dopuszcza się ręczne wycofanie osłony dolnej tylko przy specjalnych cięciach takich jak "cięcie wglębne" i "cięcie złożone". Podnosić osłonę dolną za pomocą uchwytu odciągającego i gdy piła zagłębi się w materiał osłona dolna powinna być zwolniona. W przypadku wszystkich innych cięć zaleca się, aby osłona dolna działała samoczynnie.

11. Zawsze obserwować, czy osłona dolna przykrywała piłę przed postawieniem pilarki na stole warsztatowym lub podłodze. Niechroniony brzeg piły będzie powodował, że pilarka będzie cofała się od tyłu tnąc cokolwiek na swojej drodze. Zdawać sobie sprawę z czasu potrzebnego do zatrzymania się piły po wyłączeniu.

## Specjalne informacje o laserze

**Uwaga!** Promieniowanie laserowe Nie należy patrzeć w wiązkę lasera



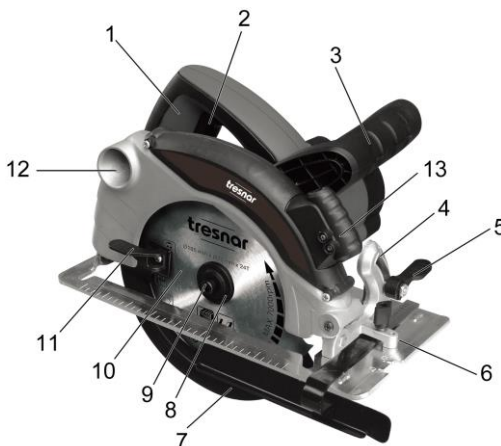
Laser klasa 2

- Nigdy nie należy patrzeć bezpośrednio na wiązkę lasera.
- Nigdy nie kieruj wiązki lasera na odbijające powierzchnie, osoby i zwierzęta. Nawet niewielka wiązka laserowa może spowodować uszkodzenia oka.
- Uwaga: Ważne jest przestrzeganie procedur opisanych w niniejszej instrukcji. Korzystanie z urządzenia w jakikolwiek inny sposób może spowodować niebezpieczne narażenie na działanie promieniowania laserowego.
- Nigdy nie należy otwierać modułu laserowego.
- Zabrania się przeprowadzania jakichkolwiek modyfikacji, aby laser zwiększył moc.
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem informacji o bezpieczeństwie.

## Funkcje

Przed użyciem elektronarzędzia należy zapoznać się z następującymi jego funkcjami (Fot.1):

1. Uchwyt
2. Włącznik
3. Uchwyt dodatkowy
4. Dźwignia blokująca regulacji kąta
5. Śruba blokująca prowadnicy równoległej
6. Podstawa
7. Osłona dolna
8. Zewnętrzny kołnierz mocujący
9. Śruba mocująca tarczy
10. Tarcza piły
11. Dźwignia dolnej osłony
12. Port wyrzutu pyłu
13. Laser



Fot.1

## Montaż

**OSTRZEŻENIE!** Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności przy urządzeniu należy zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

### Wymiana tarczy

1. Ustawić pilarkę na krawędzi płaskiej powierzchni.
2. Ręką przekręcić tarczę równocześnie trzymając wciśnięty przycisk blokady wrzeciona, aż do zablokowania tarczy. Odkręcić śrubę mocującą tarczy z użyciem dołączonego klucza, obracając nim w lewą stronę.
3. Zdjąć śrubę mocującą, kołnierz mocujący oraz podkładkę.
4. Pociągnąć za dźwignie osłony dolnej i podnieść osłonę. Następnie zdjąć tarczę.
5. Oczyszczyć kołnierze mocujące tarczy, a następnie założyć nową tarczę na wrzeciono z

kołnierzem wewnętrznym.

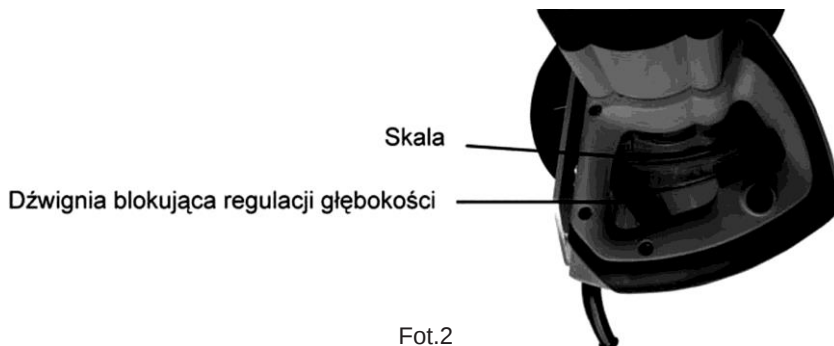
6. Zęby piły oraz strzałka na tarczy muszą być skierowane w tym samym kierunku, co strzałka na dolnej osłonie.

7. Założyć zewnętrzny kołnierz mocujący, podkładkę i dokręcić śrubę mocującą tarczy.

8. Obrócić tarczę ręką i sprawdzić, czy tarcza obraca się swobodnie.

### Ustawianie głębokości cięcia

1. Poluzować dźwignię blokującą regulacji głębokości. (Fot.2)



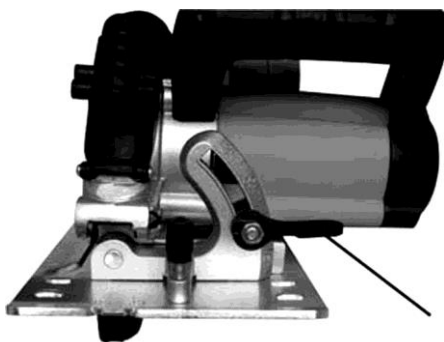
Fot.2

2. Przycisnąć podstawę do powierzchni obrabianego elementu, następnie pociągnąć do góry korpus pilarki, aż tarcza znajdzie się we właściwym ustawieniu głębokości, widocznym na wskaźniku głębokości cięcia (wyrównać względem skali).

3. Docisnąć dźwignię blokującą regulacji głębokości.

### Ustawianie kąta cięcia

1. Poluzować śrubę regulacji kąta cięcia. (Fot.3)



Fot.3

2. Ustawić wymagany kąt przechylenia podstawy, między 0° a 45°.

3. Dokręcić śrubę regulacji kąta cięcia.

### Fot.3

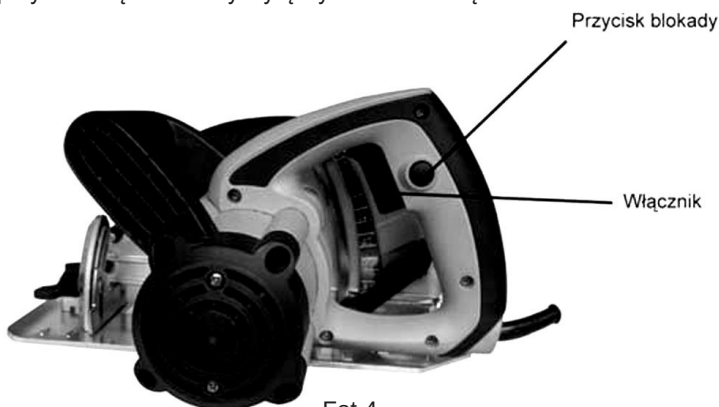
### Włączanie/wyłączanie (Fot.4)

**UWAGA!** Przed wciśnięciem przycisku włącznika należy sprawdzić, czy tarcza jest prawidłowo przymocowana i kręci się be oporów, oraz czy dobrze dokręcona jest śruba mocująca tarczy.

1. Włożyć wtyczkę kabla do gniazdka.

2. Aby uruchomić elektronarzędzie należy wcisnąć przycisk blokady a następnie przycisk włącznika.

3. Zwolnić przycisk włącznika aby wyłączyć elektronarzędzie.



### Wskaźnik linii cięcia (Fot.5)

Nacięcie z lewej strony na podstawie jest to wskaźnik linii ciecia dla cięcia pod kątem prostym  $90^{\circ}$  (ustawienie na skali  $0^{\circ}$ ). Drugie nacięcie jest to wskaźnik linii cięcia do cięcia pod kątem  $45^{\circ}$ . Wskaźnik linii cięcia wskazuje jedynie przybliżoną linię cięcia, ponieważ różne typy i grubości tarcz mają inną linię cięcia. W celu określenia rzeczywistej linii cięcia należy zawsze wykonać cięcie próbne na wolnym kawałku drewna. Aby zminimalizować odpryski powierzchni, cięty materiał należy ustawić dobrą powierzchnią do dołu.



Fot.5

## **Obsługa**

### **Cięcie zwykłe**

1. Rozpoczynając cięcie należy zawsze jedną ręką trzymać za główny uchwyt pilarki, a drugą za uchwyt pomocniczy. Nie wolno przeciągać pilarki. W trakcie cięcia należy utrzymywać lekki stały nacisk, a po zakończeniu cięcia odczekać aż tarcza całkowicie się zatrzyma. Jeżeli cięcie zostało wstrzymane, wówczas przed jego wznowieniem należy wyłączyć pilarkę, poczekać aż tarcza zacznie obracać się z maksymalną prędkością, a następnie powoli wprowadzić ją w linię cięcia.

2. Podczas cięcia wzdłuż włókien drewna, włókna często unoszą się i są rozrywane. Powolne przesuwanie pilarki pozwoli zminimalizować to zjawisko.

### **Cięcie odgórne**

1. Przed regulacją urządzenia należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka. Ustawić głębokość cięcia odpowiednio do grubości ciętego materiału. Podnieść dolną osłonę z użyciem dźwigni dolnej osłony.

2. Ustawiając tarczę tuż na powierzchnię ciętego materiału, włączyć piłę i poczekać, aż tarcza uzyska maksymalne obroty. Używając przedniej krawędzi podstawy pilarki jako punktu podparcia, stopniowo zagłębić tarczę w ciętym materiale. Dolną osłonę należy puścić gdy tarcza zacznie ciąć. Gdy podstawa będzie już przylegać do ciętej powierzchni, należy kontynuować cięcie do przodu aż do punktu końcowego. Poczekać, aż tarcza przestanie się obracać, następnie wyjąć ją ze szczeliny cięcia. Nie wolno ciąć pilarką w kierunku do tyłu, ponieważ tarcza może wyskoczyć ze szczeliny cięcia i spowodować odrzut. Pilarkę należy ustawić odwrotnie i dokończyć cięcie w normalny sposób, piłując do przodu. W razie konieczności, cięcie rogów dokończyć z użyciem wyrzynarki lub piły ręcznej.

### **Cięcie dużych arkuszy**

1. Duże arkusze lub płyty należy odpowiednio podeprzeć aby nie były wykrzywione lub zwieszone. Jeżeli obrabiany element nie będzie prawidłowo wypoziomowany i podparty, wówczas zwiększy się ryzyko zakleszczania się tarczy i odrzuty.

2. Arkusz lub płytę należy podeprzeć w pobliżu linii cięcia. Upewnić się, że ustawienie tarczy pozwoli ciąć materiał bez zawadzenia o stół lub podporę. Sugestia: Ciętą płytę lub panel podeprzeć z użyciem kantówki. Jeżeli stół jest za mały dla obrabianego elementu, wówczas element należy położyć na ziemi, podpierając go na kantówkach.

### **Konserwacja**

1. Aby uniknąć wypadków, przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji, pilarkę należy zawsze odłączyć od zasilania. Najlepszym sposobem czyszczenia piły jest użycie sprężonego powietrza. Podczas pracy ze sprężonym powietrzem należy zawsze nosić okulary ochronne. Jeżeli nie ma dostępu do źródła sprężonego powietrza, pył i wióry należy usunąć z pilarki przy pomocy szczotki lub pędzla.

2. Otwory wentylacyjne silnika oraz włączniki muszą być czyste i bez obcych ciał. Nie czyścić otworów wentylacyjnych wkładając w nie zaostrome przedmioty.

3. Plastikowych elementów nie wolno czyścić z użyciem substancji żrących, takich jak: benzyna, czterochlorometan, chlorowe środki czyszczące, amoniak oraz detergenty zawierające amoniak.

4. Jeżeli urządzenie zbyt mocno iskrzy, należy oddać je do autoryzowanego serwisu technicznego celem sprawdzenia i/lub wymiany zużytych szczotek węglowych.

5. Zęby tarczy tępią się nawet podczas cięcia zwykłego drewna. Wyraźnym sygnałem stępionej tarczy jest konieczność silnego popychania piły do przodu, zamiast zwykłego prowadzenia jej podczas cięcia. Oddać tarczę do naostrzenia w zakładzie serwisowym.

6. Maszynę należy zawsze utrzymywać w czystości.

7. W przypadku wykrycia uszkodzenia któregoś z elementów pilarki, należy odnieść się do rysunku montażowego oraz listy części celem dokładnego ustalania, jaka część należy zamówić w naszym Dziale Obsługi Klienta.

### **Akcesoria**

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| 1. Piła                  | -----1szt. |
| 2. Klucz imbusowy        | -----1szt. |
| 4. Szczotki węglowe      | -----1kpl. |
| 3. Prowadnica równoległa | -----1szt. |
| 5. Instrukcja obsługi    | -----1egz. |

## OCHRONA ŚRODOWISKA



Zabrania się wyrzucania elektronarzędzi na śmieci. Zgodnie z Europejską Dyrektywą 2012/19/UE o przeznaczonych na złomowanie elektronarzędziach i sprzęcie elektronicznym oraz jej konwersji na prawo krajowe, elektronarzędzia należy zbierać osobno i oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych. Recykling, jako alternatywa wobec obowiązku zwrotu urządzenia:

Alternatywnie do obowiązku zwrotu urządzenia elektrycznego po zakończeniu jego użytkowania, właściciel jest zobowiązany do współuczestnictwa w jego prawidłowej utylizacji. Wycofane z eksploatacji urządzenie można oddać również do punktu zbiórki surowców wtórnych, który przeprowadzi utylizację zgodnie z krajowymi przepisami o odpadach i wykorzystaniu surowców wtórnych. Nie dotyczy to osprzętu należącego do wyposażenia urządzenia i środków pomocniczych nie zawierających elementów elektrycznych.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

### Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej

W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.

### Pozbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską

Taki symbol dotyczy tylko krajów Unii Europejskiej.

W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Niniejsze opracowanie jest chronione prawem autorskim.

Kopiowanie lub rozpowszechnianie Instrukcji Obsługi we fragmentach albo w całości bez zgody EGA SPÓŁKA Z O.O. .

SPÓŁKA KOMANDYTOWA jest ZABRONIONE!

**DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE 4538 TRESNAR ORYGINALNA**

Model produktu : **TRESNAR**  
Produkt : **PILARKA** typ : **TCS-185/1300**  
Numer katalogowy : **4538**  
Partia / Seria : od 00401 do 00600  
Producent : **EGA Spółka z o. o. Spółka Komandytowa, ul. Rzeczna 1,  
Nowa Wieś Rzeczna, 83-200 Starogard Gdański, Polska**

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną  
odpowiedzialność producenta .

**Przedmiot deklaracji : 4538 / PILARKA / TCS-185/1300 / TRESNAR**

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi  
wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego :

- dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady **2014/35/UE (LVD)** z dnia 26 lutego 2014 roku w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępnienia na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia (Dz.Urz. UE L 96/357 z 29.03.2014 )
- dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady **2014/30/UE (EMC)** z dnia 26 lutego 2014 roku w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej (Dz.Urz. UE L 96/79 z 31.12.2004)
- dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady **2006/42/WE (MD)** z dnia 17 maja 2006 roku w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do maszyn (Dz.Urz. UE L 157/24 z 9.06.2006 )
- dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady **2011/65/UE (ROHS)** z dnia 8 czerwca 2011 roku w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.Urz. UE L 174/88 z 01.07.2011)

Odniesienia do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano lub innych specyfikacji technicznych w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

PN-EN 60745-1:2009  
PN-EN 60745-2-5:2011  
PN EN 55014-1:2012  
PN EN 55014-2:2015-06  
PN EN 61000-3-2:2014-10  
PN EN 61000-3-3:2013-10  
PN EN 62321:2009

Ostatnie dwie cyfry roku, w którym naniesiono oznaczenie CE: **19**

Podpisano w imieniu : Kierownictwa EGA Spółka. z o .o. Spółka Komandytowa,  
ul. Rzeczna 1, Nowa Wieś Rzeczna, 83-200 Starogard Gdański, Polska .

**Starogard Gdański 29.03.2019**

*miejsce i data wydania*

*Zdzisław Cherek , Pełnomocnik ds. Jakości*

|            |              |
|------------|--------------|
| NAZWA      | PILARKA      |
| URZADZENIA | TCS-185/1300 |

|                  |      |
|------------------|------|
| NUMER KATALOGOWY | 4538 |
|------------------|------|

SERIAL NR:

## NAPRAWY GWARANCYJNE

| DATA ZGŁOSZENIA | DATA NAPRAWY |
|-----------------|--------------|
|-----------------|--------------|

## ZAKRES

**NAPRAWY:**

**tresnar**

**PIECZATKA I PODPIS**

| DATA ZGŁOSZENIA | DATA NAPRAWY |
|-----------------|--------------|
|-----------------|--------------|

## ZAKRES

**NAPRAWY:**

**tresnor**

**PIECZATKA I PODPIS**

| DATA ZGŁOSZENIA | DATA NAPRAWY |
|-----------------|--------------|
|-----------------|--------------|

## ZAKRES

**NAPRAWY:**

**tresnar**

**PIECZATKA I PODPIS**

| DATA ZGŁOSZENIA | DATA NAPRAWY |
|-----------------|--------------|
|-----------------|--------------|

## ZAKRES

**NAPRAWY:**

**tresnor**

**PIECZATKA I PODPIS**

| DATA ZGŁOSZENIA | DATA NAPRAWY |
|-----------------|--------------|
|-----------------|--------------|

## ZAKRES

**NAPRAWY:**

**tresnar**

**PIECZATKA I PODPIS**

| DATA ZGŁOSZENIA | DATA NAPRAWY |
|-----------------|--------------|
|-----------------|--------------|

## ZAKRES

**NAPRAWY:**

**tresnar**

**PIECZATKA I PODPIS**

## **Warunki gwarancji:**

1. Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy (24 miesięcy przy zakupie konsumenckim).
2. Gwarancja obejmuje tylko wady fizyczne tkwiące w urządzeniu tj. materiałowe lub montażowe.
3. Gwarancją nie są objęte urazy wynikające z przyczyn zewnętrznych, takie jak: urazy mechaniczne, zanieczyszczenia, zalania, zjawiska atmosferyczne, niewłaściwa instalacja lub obsługa, jak również eksploatacja niezgodna z obsługą i z przeznaczeniem. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia do potrzeb oraz użytkowania go niezgodnie z przeznaczeniem.
4. Ze względu na naturalne zużycie materiałów eksploatacyjnych gwarancją nie są objęte takie rzeczy jak: kable, baterie, ładowarki, przyciski, pokręta, przełączniki itp.
5. Klient dostarcza towar do serwisu na własny koszt.
6. Urządzenie powinno być dostarczone do punktu serwisowego w oryginalnym, fabrycznym opakowaniu lub opakowaniu zastępczym chroniącym towar przed uszkodzeniami zewnętrznymi.
7. Na opakowaniu powinien być napisany nr identyfikacyjny towaru nadany w dniu sprzedaży.
8. Towar zostaje przyjęty do serwisu za okazaniem karty gwarancyjnej.
9. Karta gwarancyjna musi posiadać następujące informacje:
  - A) dołączony dowód zakupu towaru (faktura vat lub zachowany paragon)
  - B) pieczętkę firmy, w której został zakupiony towar oraz podpis sprzedawcy
  - C) dokładna nazwę urządzenia
  - D) typ urządzenia z opisaniem przeznaczeniem
  - E) numer fabryczny urządzenia
  - F) czytelny podpis klienta
  - G) adres klienta do korespondencji
10. Karta gwarancyjna bez jakiegokolwiek punktu powyżej jest nieważna.
11. W przypadku braku któregośkolwiek dokumentu serwis pisemnie poprzez list polecony poinformuje klienta o warunkach dalszej gwarancji. Klient w ciągu 21 dni od daty otrzymania pisma powinien ustosunkować się do przesłanego pisma. Naprawa towaru zostaje wydłużona o czas dostarczenia wszystkich dokumentów do serwisu.
12. W sytuacji, gdy klient nie posiada wszystkich dokumentów powinien poinformować serwis o podjętej przez siebie decyzji w sprawie naprawy urządzenia oraz podać w formie pisemnej jedno z rozwiązań wyznaczonych przez serwis.
13. Produkt oddawany lub odsyłany do serwisu powinien być kompletny. W opakowaniu powinien znajdować się produkt wraz ze wszystkimi elementami, które zostały zakupione.
14. Odsyłanie niekompletnych produktów, może wydłużyć termin naprawy lub ją uniemożliwić.
15. Ujawnione w okresie gwarancji wady zostaną usunięte najpóźniej w terminie 14 dni od daty przyjęcia urządzenia do serwisu.
16. Roszczenia z tytułu gwarancji, rękojmi, umowy sprzedaży będą przyjmowane tylko na podstawie niniejszej karty gwarancyjnej określającej tożsamość nabytego narzędzia. **Gwarancja ważna z dowodem zakupu!**
17. W przypadku stwierdzenia przez serwis niemożności usunięcia wady lub ponownego wystąpienia tej samej wady pomimo dokonania trzech napraw, klient otrzyma nowe urządzenie.
18. Gwarancja nie daje prawa Kupującemu do domagania się zwrotów utraconych zysków związanych z uszkodzeniem.
19. Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z ustawy z dnia 27 lipca 2002r. (Dziennik ustaw z dnia 5 września 2002r. Nr 141 pozycja 1176).
20. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Ustawy z dnia 27 lipca 2002 roku: O szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie Kodeksu Cywilnego.

**tresnar**

**Zapoznałem się z treścią,  
oraz akceptuję warunki gwarancji.**

.....  
(czytelny podpis klienta)

**EGA SPÓŁKA Z O.O.  
SPÓŁKA KOMANDYTOWA  
UL. RZECZNA 1, NOWA WIEŚ RZECZNA  
83-200 STAROGARD GDAŃSKI  
tel: 058 / 56 300 80 do 82**



## Translation of the original instruction manual



**WARNING! BEFORE USING POWER TOOLS CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS AND KEEP IT FOR FURTHER USE**

### Correct use

The tool is designed for longitudinal and spotlights cutting wood, both at right angles and obliquely to 45 °; using appropriate blades there is the possibility of cutting non-ferrous metals, light building materials and plastics.

### Technical data

|                        |                          |
|------------------------|--------------------------|
| Voltage:               | 230V~/50Hz               |
| Rated input:           | 1300W                    |
| No load speed:         | 4500 min <sup>-1</sup>   |
| Blade size :           | Ø185 mm                  |
| Max. cutting capacity: | 63mm (90°)<br>42mm (45°) |
| Weight:                | 4,5kg                    |

Sound pressure level LpA=95,5 dB (A) KpA: 3 dB (A)

Sound power during operation LwA= 106,5 dB (A) KpA: 3 dB (A)

The size of mechanical vibrations in the working environment operating on the upper limbs

Main handle: ah= 1,749 m/s<sup>2</sup> ; K=1,5 m/s<sup>2</sup>

Auxiliary handle: ah= 2,462 m/s<sup>2</sup> ; K=1,5 m/s<sup>2</sup>

**WARNING !** Vibration emission during actual use of the power tool may differ from the declared value depending on how the tool is used.

### GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



**WARNING! Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

*In warnings provided herein the expression "power tool" means a power tool powered from the mains (with a power cord) or a battery powered power tool (cordless).*

### **1) Work area**

- a) Keep work area clean and well lit. *Cluttered and dark areas invite accidents.***
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.***
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. *Distractions can cause you to lose control.***

### **2) Electrical safety**

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.***
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.***
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.***
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.***
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.***
- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.***

**NOTE!** The term "residual current device (RCD)" can be replaced by the term "ground fault circuit interrupter (GFCI)" or "earth leakage circuit breaker (ELCB)".

### **3) Personal safety**

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.***
- b) Use safety equipment. Always wear eye protection. *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.***
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. *Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.***

**d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*

**e) Do not overreach.** *Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.*

**f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*

**g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*

**f) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

#### **4) Power tool use and care**

**a) Do not force the power tool.** *Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*

**b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*

**c) Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*

**d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*

**e) Maintain power tools.** *Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*

**f) Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*

**g) Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.*

**WARNING! The device is used for indoor work. Despite the use of a safe structure from the very foundation, the use of protective measures and additional protective measures, there is always the risk of residual injury during work.**

#### **5) Service**

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

## Warning symbol

|                                                                                    |                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
|    | WARNING-To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.        |
|    | Always wear ear protection                                                      |
|    | Always wear goggles                                                             |
|    | Always wear a breathing mask                                                    |
|    | Wear protective gloves                                                          |
|   | In accordance with essential applicable safety standards of European directives |
|   | EAC - compliance certificate Customs Union                                      |
|  | Class II product                                                                |

## Specific safety rules

### Personal safety

- 1.Keep your hands away from the cutting area and the table. Keep your second hand on the ancillary handle or on the motor housing.if both hands are holding the saw, they can not be cut by the blade.
- 2.Do not reach underneath the workpiece. The guard can not protect you from the blade underneath the workpiece.
- 3.Set the cutting depth to match the thickness of the item to be cut. The saw blade should extend below the workpiece by no more than the height of the tooth.

4.Never hold the item being cut in your hands or across your leg. Fix the item to a stable base, stable fixing of the item being cut is necessary to minimize body exposure, blade binding, or loss of control.

5.Hold the saw by the insulated gripping surfaces when performing an operation where the saw may contact hidden live wiring or its own cord. Contact with a "live"wire will also make exposed metal parts of the tool "live" and shock operator.

6.When ripping always use a rip fence or straight edge guide. This improves the accuracy of cut and reduces the chance for blade binding.

7.Always use blades with correct size and shape (diamond vs.round) arbor holes. Blade that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically, causing loss of control.

8.Never use damaged or incorrect blade washer or bolts. The blade washers and bolt were specially designed for the specific saw, for optimum performance and safety of operation.

Cause and prevention of kickback:

1.Kickback is a sudden reaction to a pinched,bound,or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator;

2. When the blade is pinched or bound tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;

3.If the blade becomes twisted or misaligned in the workpiece,the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood, causing the blade to climb the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of improper use of the saw or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions,as listed below.

1.Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to allow you to resist the kickback force. Stand on one side of the saw so as to be away from the cutting line of the saw.kickback may cause the saw to jump backward, but the kickback force can be controlled by the operator if proper precautions have been observed.

2.When blade is binding,or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop.never attempt to remove the saw from the workpiece or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur. Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.

3.When restarting a saw in the workpiece, center the saw blade in the kerf and check that saw teeth are not engaged into the material. If the blade is binding, it may walk up or kickback from the workpiece when the saw is restarted.

4.Support large panels to minimize the risk of blade pinching and kickback.large panels

tend to sag under their own weight. supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.

5. Do not use dull or damaged blades. unsharpened or improperly set blades produce a narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.

6. Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making a cut. If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.

7. Use extra caution when making a "pocket cut" into existing wall or other blind areas. The protruding blade may cut objects that cause kickback.

8. Before each cut, check if the lower guard is positioned properly. Do not use the saw when the lower guard does not move freely and does not close immediately. Never fix or leave the lower guard in the open position. If the saw is dropped accidentally, the lower guard may become bent. Lift the lower guard with the pulling grip and make sure that it moves freely and does not touch the saw or any other part for each angle and cutting depth setting

9. Check the operation of the lower guard spring. If the guard or the spring does not work correctly, they should be repaired prior to use. The lower guard may move slowly due to damaged parts, sticky deposits, or accumulation of refuse.

10. Manual retraction of the lower guard is allowed only during special cuts, such as "pocket cuts" and "complex cuts." lift the lower guard using the pulling grip; as soon as the saw blade enters the material, the lower guard should become released. for all other types of cuts, the lower guard must work on its own.

11. Always look to see if the lower guard covers the saw before you place the saw on a table or on the floor. Unprotected saw blade will cause the saw to move backwards cutting any item on its way. Keep in mind how much time it takes until the saw blade stops after the tool is switched off.

## Special information about the laser



**Caution! Laser radiation**  
**Do not look into the beam**



### Laser class 2

- Never look directly into the laser path.
- Never direct the laser beam at reflecting surfaces or persons or animals. Even a low output laser beam can inflict injury on the eye.
- Caution: It is vital to follow the work procedures described in these instructions. Using the equipment in any other way may result in hazardous exposure to laser radiation.
- Never open the laser module.
- It is prohibited to carry out any modifications to the laser to increase its power.
- The manufacturer cannot accept any liability for damage due to non-observance of the

safety information.

## Features

This hand-held circular saw is a tool used to cut wood, plywood, chipboard and other wood-like materials. (Fig.1)

- 1.Handle
- 2.Switch
- 3.Additional handle
- 4.Bevel angle scale
- 5.Cutting angle adjustment lever
- 6.Base
- 7.Saw blade moving guard
- 8.Flange
- 9.Screw
- 10.Saw blade
- 11.Grip
- 12.Port of dust discharge
13. Laser

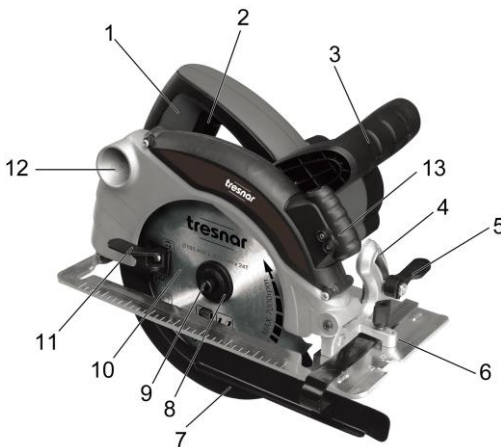


Fig.1

## Assembly

**Warning!** Before any work on the unit, unplug it from the outlet.

### Replacing the saw blade:

- 1.Set the circular saw on the edge of a flat surface.
- 2.Turning the saw blade while holding down the spindle lock button until the blade locks. Remove the screw that secures the shield using the supplied Allen key, turning it to the left.
- 3.Remove the retaining screw, flange and washer.
- 4.Pull the levers cover the bottom and lift the cover. Then remove the shield.
- 5.Clean the blade mounting flanges, and then install the new shield Spindle with inner flange.
- 6.The teeth of the saw and the arrow on the dial must be directed in the same direction as the arrow on the lower guard.

7. Install the outer flange, washer and tighten the screw that secures the shield.
8. Turn the wheel by hand and check whether the disc rotates freely.

### **Setting the cutting depth**

1. Loosen the locking lever height adjustment.
2. Press base to the surface of the workpiece, then pull up the body of the saw until the blade is in the correct depth setting, visible on the display depth of cut (align terms of scale).
3. Push the locking lever height adjustment.

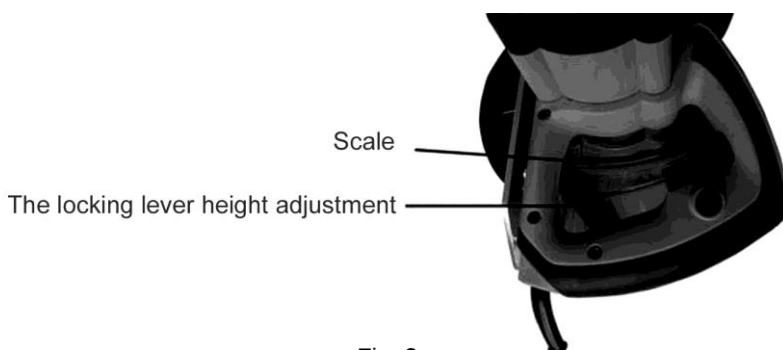


Fig. 2

### **Setting the cutting angle**

1. Loosen the cutting angle adjustment. (Fig.3)
2. Set the desired angle of the base, between 0 ° and 45 °.
3. Tighten the cutting angle adjustment screw.

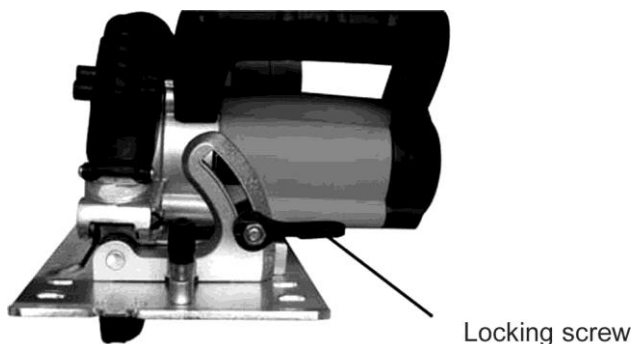


Fig. 3

### **Turn on / off (Fig.4)**

Note: Before pressing the power button, make sure the blade is properly secured and turns to be resistance, and that the screw is tightened mounting the disk.

1. Connect the plug to the power supply.
2. To run the tool, press the lock button and then press the switch.
3. Release the power button to turn off the power tool.

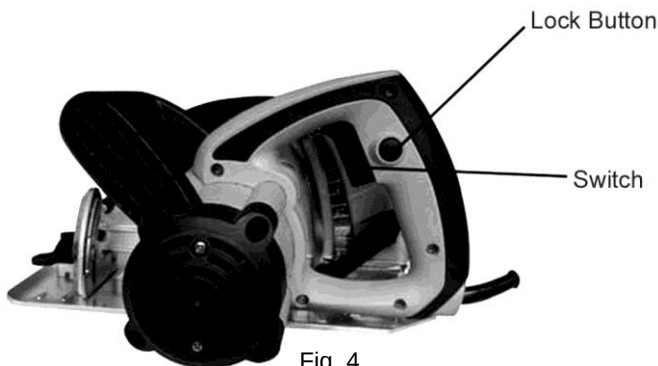


Fig. 4

### Cutting line indicator

The incision on the left side is based on cutting line indicator for cutting angled 90 degrees ( $0^\circ$  setting on the scale). The second incision is cut line indicator cutting at an angle of  $45^\circ$ . Cut line indicator only indicates the approximate line of cut, since different types and thickness of the discs have a different line of cut. In order to determine the actual cut line, you should always test cut open a piece of wood. To minimize chipping the surface, cut the material you need to set a good surface to the bottom.

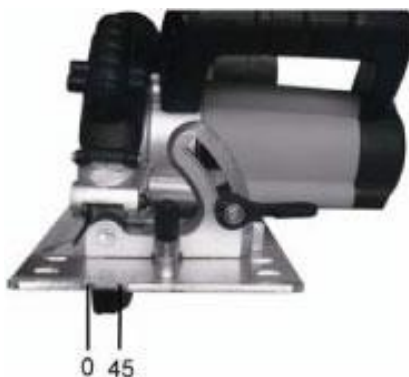


Fig. 5

### Staff

### Cutting normal

1. Always start to cut with one hand hold the main handle saws, and other auxiliary handle. Do not overload the saw. During the cutting should be kept light constant pressure, and after completing the cut, wait until the wheel to a complete stop. If the cut is paused, then before resuming his turn on the saw, wait until the blade starts to rotate at maximum speed, then slowly introduce it in the cutting line.

2. When cutting along the grain of the wood, the fibers are often float up and are broken. Slow moving the saw will minimize this phenomenon.

### **Cutting top-down**

1. Before adjusting, pull the plug out of the socket. Set the cutting depth according to the thickness of the cut material. Raise the lower guard with the lower guard lever.

2. By setting the dial right on the surface of the material being cut, turn the saw and wait until the blade obtain full speed. Using the front edge of the chain saw as a fulcrum gradually delve shield in the material being cut. The lower guard must release the blade starts to cut. When the base will no longer adhere to the cut surface, continue to cut to the front to the end point. Wait until the blade stops turning, then remove it from the slot cut. Do not cut the saw toward the rear, because the shield can jump out of the cut and cause kickback. Conversely, set the chain saw and finish the cut in the normal manner, sawing forward. If necessary, cut corners to finish with a jigsaw or a handsaw.

### **Cutting large sheets**

1. Large sheets or plates should be supported so as not to be distorted or suspended. If the workpiece is not properly leveled and supported, it will increase the risk of blade binding and discards.

2. The sheet or plate must be supported near the line of cut. Make sure that the setting shield will cut the material without knocked out of bed or support. Suggestion: cut plate or panel supported with timbers. If the table is too small for the workpiece, then the element should be placed on the ground, supporting it on wooden beams.

### **Maintenance**

1. To avoid accidents, before cleaning or maintenance, always unplug the saw from the power supply. The best way to clean the saw is the use of compressed air. When working with compressed air always wear eye protection. If you do not have access to a source of compressed air, dust and shavings from saw should be removed with a brush or brush.

2. The vents the engine and switches must be clean and free of foreign bodies. Do not clean the vents by inserting a not sharpened objects.

3. Plastic components may not be cleaned with caustic substances, such as gasoline, tetrachloromethane, chlorinated cleansers, ammonia and detergents containing ammonia.

4. If the device too hard sparkles, hand it to an authorized maintenance service for checking and / or replacement of worn carbon brushes.

5. Gear teeth blunt even when cutting normal wood. A clear signal is blunt blade saw the need for a strong push forward, instead of during the ordinary course of its cut. Giving shield sharpened in the plant service.

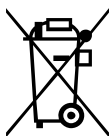
6. The machine should always be kept clean.

7. If damage one of the elements of the saw, please refer to the assembly drawing and parts lists to accurately determine what part must be ordered in our Customer Service Department.

### Accessory

|                 |       |       |
|-----------------|-------|-------|
| 1. Saw blade    | ----- | 1pc   |
| 2. Key          | ----- | 1pc   |
| 3. Guide        | ----- | 1pc   |
| 4. Carbon brush | ----- | 1pair |
| 5. Manual       | ----- | 1pc   |

### RECYCLING



Electrical and electronic equipment waste (WEEE) might contain dangerous materials which can have a negative impact on the environment and human health if not collected separately.

This item is in conformity with the European Directive EU WEEE (2012/19/EU) and is marked with an electronic and electrical waste logo graphically represented in the image below.



This icon shows that WEEE should not be collected with household waste but separately.

We recommend you to consider the following:

- Materials and components used when manufacturing this item are high quality materials which can be reused and recycled;
- Do not throw away the item with household waste at the end of life;
- Take the item to a collecting point where it will be collected for free;
- Please contact the local authorities for details on the collecting centers.

Conformity with the RoHS Directive: the item you purchased is in conformity with the EU Directive RoHS (2011/65/UE). It does not contain materials listed as harmful or prohibited in the Directive.

Thank you for helping us protect the environment and our health!

# tresnar

